Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1491/2002,

annettu 20 päivänä elokuuta 2002,

neuvoston asetuksilla (EY) N:o 1453/2001 ja (EY) N:o 1454/2001 vahvistettujen, syrjäisimpien alueiden viiniä koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

(EYVL L 224, 21.8.2002, s. 49)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1796/2002, annettu 9 päivänä lokakuuta 2002	L 272	19	10.10.2002

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1491/2002,

annettu 20 päivänä elokuuta 2002,

neuvoston asetuksilla (EY) N:o 1453/2001 ja (EY) N:o 1454/2001 vahvistettujen, syrjäisimpien alueiden viiniä koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1600/92 kumoamisesta (Poseima) 28 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1453/2001 ([1]), ja erityisesti sen 9, 20 ja 31 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1601/92 kumoamisesta (Poseican) 28 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1454/2001 ([2]), sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1195/2002 ([3]), ja erityisesti sen 12 ja 13 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1453/2001 9 artiklassa säädetään kiinteän hehtaarituen myöntämisestä perinteisten tuotantovyöhykkeiden määritetyillä alueilla tuotettujen laatuviinien (tma-laatuviinit) tuotantoon tarkoitettujen viiniköynnösten viljelyn ylläpitämiseksi.

(2) Asetuksen 20 ja 31 artiklassa säädetään eräiden tukien myöntämisestä Madeiran perinteiseen väkevien viinien valmistukseen ja kaupan pitämiseen Madeiran perinteisiä menetelmiä vastaavien tarpeiden rajoissa sekä Azorien verdelho-viinin vanhentamiseen.

(3) Madeiran osalta tämä järjestelmä koostuu muualla yhteisössä puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen ostotuesta, viinialkoholien ostotuesta, väkevien viinien vanhentamista koskevasta tuesta ja näiden viinien lähettämiseen ja kaupan pitämiseen yhteisön markkinoilla tarkoitetusta tuesta.

(4) Puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen ja viinialkoholin ostamiseen Madeiralla tarkoitetut nykyiset tuet on suotavaa ohjata tilapäisesti toisaalle siihen asti kun saadaan tulokset hankintakustannuksia koskevasta tutkimuksesta.

(5) Azorien osalta järjestelmä koostuu verdelho-viinin vanhentamista koskevasta tuesta, joka maksetaan kolmena viinivuonna vähintään kolmen vuoden ajan vanhennetuille viineille vuosittain.

(6) Väkevien viinien vanhentamista koskevan tukijärjestelmän moitteettoman ja häiriöttömän hallinnon vuoksi olisi säädettävä viisivuotisen vanhentamissopimuksen tekemisestä asianomaisen tuottajan ja Madeiran toimivaltaisen viranomaisen välillä.

(7) Tuen maksaminen on lisäksi jaettava tasaisesti sopimuksen täytäntöönpanoajalle ja samalla edellytettävä kohtuullisen kertaluonteisen suoritustakuun asettamista.

(8) Tma-laatuviinien tuotantoon tarkoitettujen viiniköynnösten viljelyn ylläpitämiseksi perinteisillä tuotantoalueilla säädetyt kiinteät hehtaarituet myönnetään hakemuksesta tuottajaryhmittymille ja -organisaatioille sekä erikseen määritettävän siirtymäkauden aikana myös yksittäisille tuottajille.

([1]) EYVL L 198, 21.7.2001, s. 26.
([2]) EYVL L 198, 21.7.2001, s. 45.
([3]) EYVL L 174, 4.7.2002, s. 11.

▼B

(9) Olisi säädettävä näiden järjestelmien hallintoa ja tarkastuksia varten tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt.

(10) Näissä yksityiskohtaisissa säännöissä on määriteltävä vähimmäistiedot, jotka tukihakemuksessa on oltava erityisesti tähän viljelyyn käytettyjen pinta-alojen tunnistamisen sekä toimitettavien tarkastusten mahdollistamiseksi.

(11) Kyseisten tukijärjestelmien jatkumisen varmistamiseksi olisi säädettävä, että tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2002.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

Soveltamisala

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1453/2001 9, 20 ja 31 artiklan sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1454/2001 13 artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

II LUKU

Puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen ja viinialkoholin ostamiseksi interventioelimiltä Madeiralla myönnettävät tuet

2 artikla

1. Madeiran saaristoon sijoittautuneiden tuottajien, jotka haluavat saada viiniyttämisessä Madeiran väkevien viinien makeuttamiseksi käytettävien puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen ostotukea tai ostotukea viinialkoholin hankkimiseksi asetuksen (EY) N:o 1453/2001 20 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti, on jätettävä toimivaltaiselle viranomaiselle ennen sen määrittämää päivämäärää ja viimeistään 31 päivänä lokakuuta hakemus, jossa on oltava vähintään:

— jäljennös puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen tai muualta yhteisöstä hankitun viinialkoholin ostosopimuksesta,

— puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen tai viinialkoholin määrä, jolle tukea haetaan, hehtolitroina ja tilavuusprosentteina ilmaistuna,

— rypäleen puristemehujen tai viinialkoholin haltuunoton päivämäärä,

— väkevien viinien valmistustoimien aloituspäivämäärä sekä näiden toimien toteuttamispaikka.

2. Tuen määräksi vahvistetaan 12,08 euroa hehtolitraa kohden.

3. Tukea myönnetään markkinointivuosittain enintään 3 600 hehtolitralle puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen ostamiseksi sekä enintään 8 000 hehtolitralle viinialkoholin ostamiseksi.

3 artikla

1. Toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet hakemusten paikkansapitävyyden varmistamiseksi ja puhdistettujen tiivistettyjen rypäleen puristemehujen, joista tukihakemus on tehty, tosiasiallisen ja asianmukaisen käytön valvomiseksi.

2. Toimivaltaisen viranomaisen on maksettava tuki tuottajalle ennen kyseisen viinivuoden loppua, sanotun kuitenkaan rajoittamatta lisätarkastusten mahdollisesti aiheuttamia viivytyksiä.

▼B

III LUKU

Madeiran väkevien viinien ja Azorien viinien vanhentamistuki

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1453/2001 20 artiklan 5 kohdassa ja 31 artiklassa säädettyä Madeiran väkevien viinien ja Azorien verdelho-viinien vanhentamistukea maksetaan viinimäärille, jotka on vanhentamistarkoituksessa varastoitu samana päivänä ja joita vanhennetaan keskeytyksettä Madeiralla vähintään viisi vuotta ja Azoreilla vähintään kolme vuotta.

2. Madeiran väkevien viinien ja Azorien viinien vanhentamistuki myönnetään tämän alueen tuottajille, jotka jättävät siitä hakemuksen toimivaltaiselle viranomaiselle kunkin vuoden kahden ensimmäisen kuukauden kuluessa.

3. Tukea myönnetään ensisijaisesti viimeksi korjatusta sadosta saaduille viineille. Aiempina markkinointivuosina tuotettuja viinejä koskevat hakemukset hyväksytään, jos asetuksessa (EY) N:o 1453/2001 säädettyjä määrällisiä rajoituksia ei saavuteta ja ottaen ensisijaisesti huomioon nuorimmat viinit.

4. Jos kokonaismäärä, jota hakemukset koskevat, on yli asetuksessa (EY) N:o 1453/2001 säädetyn rajan, sovelletaan vähennysprosenttia. Tuotteen kokonaismäärä, josta tuottaja jättää hakemuksen, ei voi olla suurempi kuin määrä, josta kyseisenä markkinointivuonna on tehty komission asetuksen (EY) N:o 1282/2001 ([1]) mukainen tuotantoilmoitus.

5. Portugalin viranomaisten on annettava komissiolle tiedoksi:

— kokonaismäärät, joista on tehty vuosittaiset sopimukset,

— yksityiskohtaiset säännöt tämän kohdan soveltamisesta.

6. Toimijan, joka haluaa saada tukijärjestelmästä tukea, on tehtävä toimivaltaisen viranomaisen kanssa Madeiralla vähintään viiden vuoden ja Azoreilla vähintään kolmen vuoden pituinen vanhentamissopimus.

7. Sopimus tehdään edellä mainitun jakson alussa yhden kerran jätettävän tukihakemuksen perusteella. Tässä hakemuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

a) tukea hakevan tuottajan nimi ja osoite;

b) niiden erien numero, joita vanhentamissopimus koskee, kunkin erän tarkat tunnistamistiedot (erityisesti sammion numero, varastoitu määrä, tarkka sijainti);

c) kunkin erän osalta korjuuvuosi, kyseisen väkevän viinin tekniset ominaisuudet sekä erityisesti kokonaisalkoholipitoisuus, tosiasiallinen alkoholipitoisuus, sokeripitoisuus, kokonaishappopitoisuus ja haihtuvien happojen pitoisuus;

d) kunkin erän osalta pakkaustapa;

e) kunkin erän osalta varastointijakson ensimmäinen ja viimeinen päivä.

8. Vanhentamissopimuksen asianmukainen täytäntöönpano oikeuttaa sopimuksen allekirjoitushetkellä määritetyn tuen maksamiseen kokonaisuudessaan. Madeiran osalta tuesta maksetaan kolmannes ensimmäisenä, toisena ja viidentenä varastointivuonna. Azorien osalta tuesta maksetaan kolmannes kunakin varastointivuonna.

9. Sopimuksen hyväksyminen edellyttää, että täytäntöönpanoajalle asetetaan 40 prosenttia tuen kokonaismäärästä oleva suoritustakuu. Tämä vakuus on asetettava komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85 ([2]) säännösten mukaisesti.

([1]) EYVL L 176, 29.6.2001, s. 14.
([2]) EYVL L 205, 3.8.1985, s. 5.

▼B

10. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava vanhentamissopimuksen määräysten noudattaminen erityisesti tarkastamalla tuottajan rekisterit ja tekemällä tarkastus paikalla.

11. Suoritustakuu vapautetaan sen jälkeen, kun todetaan, että sopimus on pantu täytäntöön asianmukaisesti.

12. Jos toimivaltainen elin toteaa, että sopimuksen kohteena oleva väkevä viini ei sovellu tarjottavaksi tai toimitettavaksi suoraan kulutukseen, se purkaa sopimuksen.

Lukuun ottamatta ylivoimaista estettä, tämän sopimuksen purkaminen johtaa maksettujen määrien takaisin maksamiseen ja suoritustakuun pidättämiseen. Ylivoimaisista esteistä on annettava toimivaltaiselle viranomaiselle tieto niiden ilmenemistä seuraavien kolmen työpäivän kuluessa.

IV LUKU

Madeiran viinin lähettämiseen ja kaupan pitämiseen myönnettävä tuki

5 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1453/2001 20 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua tukea myönnetään markkinointivuoden 2005/2006 loppuun.

2. Jos tukea haetaan alle litran kokoisille pakkauksille, tukeen sovelletaan pullon tilavuutta vastaavaa vähennysprosenttia.

3. Tuki maksetaan lähettäjille, jotka jättävät kultakin erältä tukihakemuksen toimivaltaiselle viranomaiselle sen määrittelemänä ajanjaksona. Tammikuun 1 päivästä 2002 lähetettävän ja kaupan pidettävän viinin osalta hakemus on jätettävä kuitenkin 30 päivästä syyskuuta 2002.

4. Tässä hakemuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

— jäljennös hallinnollisen saateasiakirjan osasta nro 3 asianmukaisesti täytettynä; maininta lähettäjästä ja vastaanottajasta (nimi, osoite ja maa), lähetettävän viinin tilavuus litroina, tullinimikkeistön koodi, Madeiran viini-instituutin leima, joka todistaa tuotteen vaatimustenmukaisuuden sekä Madeiran tullin leima, joka todistaa, että tuote on lähtenyt alueelta;

— jäljennös liikenteen tai kauttakulkuliikenteen harjoittajan laskusta, jossa on maininta lopullisesta määräpaikasta, tai lasku meritse tapahtuneesta kuljetuksesta;

— jäljennös ostajalle osoitetusta laskusta, jossa on merkintä tilavuudesta litroina, jonka on vastattava hallinnollisessa saateasiakirjassa olevaa määrää.

V LUKU

Tma-laatuviinien tuotantotuki Madeiralla ja Azoreilla sekä Kanariansaarilla

6 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1453/2001 9 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1454/2001 13 artiklassa säädettyjä tukia voidaan myöntää ainoastaan pinta-aloille,

— jotka ovat kokonaisuudessaan viljeltyjä ja korjattuja ja joiden osalta kaikki tavanomaiset viljelytyöt on loppuunsaatettu ja

— joista on tehty asetuksessa (EY) N:o 1282/2001 säädetty sato- ja tuotantoilmoitus.

▼B

2. Tukea saavien tuottajien määrittelemiseksi sovelletaan seuraavaa:

— Asetuksen (EY) N:o 1453/2001 9 artiklan 2 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 1454/2001 13 artiklan 2 kohdassa mainittu siirtymäkausi, jolloin tukea maksetaan yksittäisille tuottajille, päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2007.

— Tuottajaorganisaatiot ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ([1]) 39 artiklassa tarkoitettuja tuottajaorganisaatioita. Asianomaisten jäsenvaltioiden on määriteltävä edellytykset, jotka tuottajaryhmittymien on täytettävä saadakseen kyseessä olevia tukia, ja niiden on annettava nämä edellytykset tiedoksi komissiolle.

7 artikla

1. Hakijan on jätettävä hehtaaritukihakemus toimivaltaiselle viranomaiselle sen määrittämänä ajankohtana ja seuraavaa viinivuotta varten viimeistään kunkin vuoden 15 päivänä toukokuuta. Viinivuotta 2002/2003 koskeva hakemus on jätettävä kuitenkin viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2002.

2. Tukihakemuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

a) viininviljelijän sukunimi, etunimi ja osoite tai ryhmittymän tai organisaation nimi ja osoite;

b) tma-laatuviinien tuotantoon käytetyt viljelyalat, hehtaareina ja aareina sekä näiden viljelyalojen maarekisterinumerot tai viljelyalojen valvonnasta vastaavan viranomaisen hyväksymä vastaava tieto;

c) käytetty rypälelajike;

d) arvio korjattavasta tuotannosta.

8 artikla

Todettuaan kyseisten viljelyalojen tosiasiallisen sadon ja tuotoksen jäsenvaltion on maksettava tuki ennen sen viinivuoden 1 päivää huhtikuuta, jolle kyseinen tuki on myönnetty.

9 artikla

Jäsenvaltion on toimitettava viimeistään 30 päivänä huhtikuuta komissiolle tieto viljelyaloista, joista on tehty tukihakemus ja joille tuki on tosiasiallisesti maksettu.

VI LUKU

Yleiset säännökset

10 artikla

Valvonta ja seuraamukset

1. Kansallisten viranomaisten on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen tässä asetuksessa säädettyjen tukien myöntämistä koskevien edellytysten noudattamisen.

2. Hakemusten tarkastukset on tehtävä siten, että varmistetaan edellytysten noudattamisen tehokas valvonta. Jäsenvaltioiden on määriteltävä valvontamenetelmät ja -keinot sekä tarkastettavat tuensaajat tukitoimenpiteiden luonteen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on kaikissa aiheellisissa tapauksissa käytettävä viinitilarekisteriä sekä neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3508/92 ([2]) käyttöön otettua yhdennettyä tarkastus- ja valvontajärjestelmää.

3. Valvonta on toteutettava hallinnollisilla ja paikalla tehtävillä tarkastuksilla.

([1]) EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.
([2]) EYVL L 335, 5.12.1992, s. 1.

▼B

4. Hallinnollisen tarkastuksen on oltava kattava, ja siihen on sisällyttävä kaikissa soveltuvissa tapauksissa muun muassa ristiintarkastuksia yhdennetyn hallinto- ja valvontajärjestelmän tietojen kanssa, jotta tukia ei myönnettäisi päällekkäin ja tarpeettomasti.

5. Kansalliset viranomaisten on tehtävä riskianalyysin perusteella paikalla tarkastuksia pistokokein sellaiselle määrälle 2, 5 ja 6 artiklan mukaisia tukihakemuksia, joka vastaa vähintään 10:ä prosenttia tuetuista määristä tai 5:ä prosenttia tuetuista aloista.

6. Kaikki 4 artiklassa säädetyt vanhentamistukea koskevat sopimukset on tarkastettava paikalla sopimuskauden alussa, sen kuluessa ja sen lopussa.

7. Jäsenvaltioiden on säädettävä voimassa olevien velvoitteiden ja asiaa koskevien säännösten rikkomisiin sovellettava seuraamusjärjestelmä ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet tämän järjestelmän täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

8. Jos kyseessä on vakavan laiminlyönnin seurauksena tehty väärä ilmoitus, asianomainen tuensaaja suljetaan kaikkien Poseima- ja Poseicam-ohjelmien mukaisten viinialan toimenpiteiden ulkopuolelle kyseisen kalenterivuoden ajaksi. Jos kyseessä on tahallisesti tehty väärä ilmoitus, tuensaaja suljetaan niiden ulkopuolelle myös seuraavan vuoden ajaksi. Tämän seuraamuksen soveltaminen ei rajoita kansallisella tasolla säädettyjen lisäseuraamusten soveltamista.

9. Jos tukea on maksettu aiheettomasti, toimivaltaisten viranomaisten on perittävä takaisin maksetut määrät, joihin lisätään maksamispäivästä niiden tosiasialliseen perimiseen laskettu korko. Sovellettava korkokanta on vastaavanlaisille toimille kansallisen oikeuden mukaisesti voimassa oleva korko.

10. Peritty tuki ja tapauksen mukaan korot maksetaan maksajavirastoille tai -yksiköille, jotka vähentävät ne Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahastosta (EMOTR) rahoitettavista menoista suhteessa yhteisörahoitukseen.

VII LUKU

Siirtymä- ja loppusäännökset

11 artikla

▼M1

1. Markkinointivuotta 2001/2002 koskevat 2 artiklassa tarkoitetut tukihakemukset on jätettävä toimivaltaisille viranomaisille viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2002 ja 4 artiklassa tarkoitetut tukihakemukset viimeistään 15 päivänä marraskuuta 2002.

▼B

2. Toimivaltaisten viranomaisten on maksettava 2 ja 6 artiklassa tarkoitetut tuet tuottajille ja/tai tuottajaryhmittymille ennen 31 päivää joulukuuta 2002 sekä 4 ja 5 artiklassa tarkoitetut tuet ennen viranomaisten itsensä määrittämää päivämäärää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 10 artiklan soveltamista.

12 artikla

Kumotaan komission asetukset (ETY) N:o 3233/92 ([1]) ja (ETY) N:o 3234/92 ([2]).

13 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2002.

([1]) EYVL L 321, 6.11.1992, s. 11.
([2]) EYVL L 321, 6.11.1992, s. 16.

▼B

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.